



DET KONGELIGE
NÆRINGS- OG FISKERIDEPARTEMENT

THE ROYAL
MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY AND FISHERIES

Assistant Department Council

The Federal Russian Fisheries Agency

Your ref.	Our ref.	Date
	15/2046-21	03.08.15.

Follow-up of meeting about snow crab during NAMFC

I refer to the agreed minutes from the meeting between you and the Minister of Fisheries Elisabeth Aspaker on 17 July in Malta, and the agreement between us that sedentary species in the Barents Sea, including snow crab, are subject to Norwegian and Russian management competence in accordance with Article 77 of the Convention on the Law of the Sea.

As there is currently activity from vessels from other countries in the area, I consider it expedient that Norway and Russia will continue to act in a coordinated manner in the further work to gain acceptance for this. I would also consider it expedient if, at the forthcoming session of the Joint Norwegian-Russian Fisheries Commission, we discuss how the snow crab is to be managed in the future.

I also suggest that in the period leading up to a management regime, we allow Norwegian and Russian vessels to continue the activities they currently have in Smutthullet so that we avoid disturbing the economic activities unnecessarily.

With regards

Arne Røksund

Address list
The Federal Russian
Fisheries agency



DET KONGELIGE
NÆRINGS- OG FISKERIDEPARTEMENT

Ass. departementsråd

Det Føderale Russiske Fiskeribyrå

Deres ref

Vår ref

Dato

15/2046-21

03.08.15

Oppfølging av møte om snøkrabbe under NAMFC

Jeg viser til omforent referat fra møtet mellom Dem og fiskeriminister Elisabeth Aspaker 17. juli på Malta, og enigheten mellom oss om at sedentære arter i Barentshavet, inkludert snøkrabbe, er underlagt norsk og russisk forvaltningskompetanse i henhold til havrettskonvensjonen artikkel 77.

I og med at det i dag foregår aktivitet fra fartøy fra andre land i området, anser jeg det formålstjenlig at Norge og Russland også fremover opptrer koordinert i det videre arbeidet for å få aksept for dette. Jeg vil også anse det formålstjenlig om vi på den kommende sesjonen i Den blandete norsk-russiske fiskerikommisjonen drøfter hvordan snøkrabben skal forvaltes i fremtiden.

Jeg foreslår også at vi i perioden frem til et forvaltningsregime er på plass, lar norske og russiske fartøy få fortsette den virksomhet de i dag har i Smutthullet, slik at vi unngår å forstyrre den økonomiske virksomheten unødig.

Med hilsen

Arne Røksund

Adresseliste

Det Føderale Russiske
Fiskeribyrå